



## ERASMUS+ VET MOBILITY CHARTER

SAAIC - Národná agentúra Erasmus+ pre vzdelávanie a odbornú prípravu udeľuje  
Chartu Erasmus+ v oblasti odborného vzdelávania a prípravy  
č. 2015-1-SK01-KA109-008987

### Strednej odbornej škole obchodu a služieb

Nábrežie J. Kalinčiaka 1  
971 01 Prievidza

na obdobie 2015-2020.

Táto charta predstavuje uznanie operačnej kapacity inštitúcie realizovať vysokokvalitné mobilitné projekty a oceňuje jej snahu o dosiahnutie vyšej internacionálizácie v oblasti odborného vzdelávania a prípravy prostredníctvom programu Erasmus+. Charta v oblasti odborného vzdelávania a prípravy tiež vyjadruje uznanie za vysokú kvalitu zrealizovaných mobilitných projektov a dlhodobý záväzok inštitúcie k neustálemu zlepšovaniu mobilít, ako aj za strategický prístup k organizácii a začleňovaniu mobilít do svojich aktivít.

Táto charta oprávňuje horeuvedenú inštitúciu k podávaniu zjednodušenej žiadosti o grant v rámci každoročnej Výzvy Erasmus+.

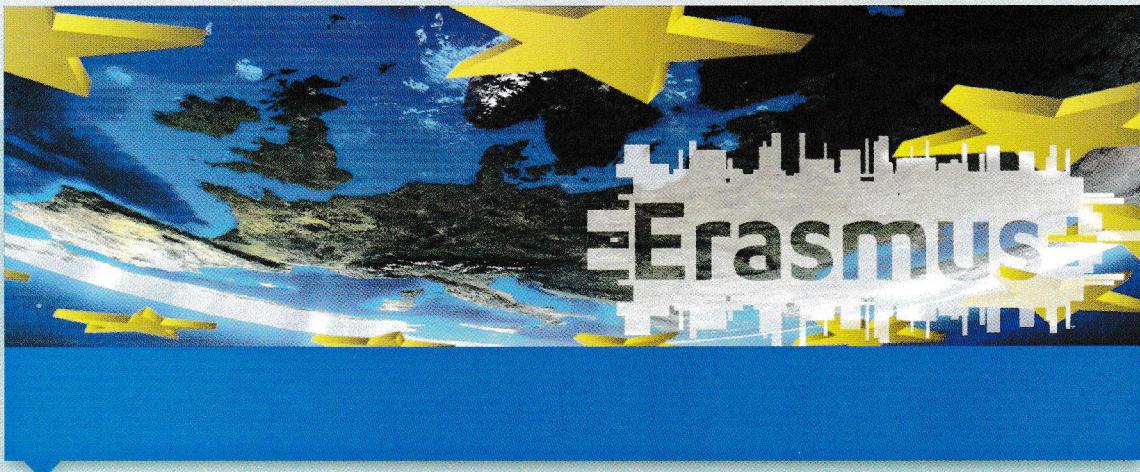
Inštitúcia súhlasila s dodržiavaním podmienok zverejnených vo Výzve pre Chartu v oblasti odborného vzdelávania a prípravy a plnením príslušov daných v prihláške ku Charte. Všeobecne sa zaväzuje v najvyšzej miere zabezpečiť kvalitu pri organizácii mobilít OVP v súlade so Sprievodom programom Erasmus+ a podmienkami stanovenými v relevantných zmluvách o grante, dohodách o vzdelávaní a záväzkoch kvality.

V Bratislave, 30.10.2015

Riaditeľka národnej agentúry: Irena Fonodová

Podpis:





Príloha k Charte č. 2015-1-SK01-KA109-008987

## ZÁVÄZOK KVALITY MOBILITY V OBLASTI ODBORNÉHO VZDELÁVANIA A PRÍPRAVY V RÁMCI PROGRAMU ERASMUS+

### Povinnosti vysielajúcej organizácie

- *Vybrať vhodné cieľové krajinu a partnerov z hostiteľských krajín, dĺžku trvania projektov a obsah umiestnenia v záujme dosiahnutia želaných cieľov vzdelávania.*
- *Vybrať zúčastnených stážistov alebo učiteľov a ďalších odborníkov na základe jasne vymedzených a transparentných výberových kritérií.*
- *Vymedziť plánované výsledky vzdelávania, pokiaľ ide o obdobie mobility, a to z hľadiska vedomostí, zručností a kompetencií, ktoré sa majú rozvíjať.*
- *V prípade vyslania študentov alebo učiteľov a ďalších odborníkov, ktorí sa stretávajú s **prekážkami mobility**, sa pre tieto osoby (napr. osoby s osobitnými vzdelávacími potrebami alebo osoby s telesným postihnutím) musia prijať osobitné opatrenia.*
- *Pripraviť účastníkov v spolupráci s partnerskými organizáciami na praktický, odborný a kultúrny život v hostiteľskej krajinе, najmä prostredníctvom jazykového vzdelávania prispôsobeného ich profesionálnym potrebám.*
- *Riadit praktické prvky týkajúce sa mobility, organizácie dopravy, ubytovania, potrebného poistenia, bezpečnosti a ochrany, žiadostí o víza, sociálneho zabezpečenia, poradenstva a podpory, prípravných návštev na mieste atď.*
- *Vypracovať dohodu o vzdelávaní medzi zúčastneným stážistom alebo učiteľom a hostiteľskou organizáciou, aby boli očakávané výsledky vzdelávania transparentné pre všetky zúčastnené strany.*
- *Vypracovať spolu s hostiteľskou organizáciou postupy posudzovania s cieľom zabezpečiť potvrdzovanie a uznanie vedomostí, zručností a kompetencií, ktoré sa získali.*





- *Vypracovať memorandá o porozumení medzi príslušnými orgánmi v prípade, že sa na účely mobility využíva systém ECVET.*
- *Vytvoriť vhodné komunikačné kanály, ktoré sa majú zaviesť počas trvania mobility, a zabezpečiť, aby boli jasné účastníkom aj hostiteľskej organizácií.*
- *Zaviesť systém monitorovania projektu mobility počas celého obdobia jeho trvania.*
- *Ak je to potrebné z dôvodu osobitných potrieb vzdelávania alebo z dôvodu telesného postihnutia, využívať počas pobytu v hostiteľskej krajinе služby sprevádzajúcich osôb, ktoré sa postarajú o praktické veci.*
- *Zabezpečiť a zdokumentovať spolu s hostiteľskou organizáciou hodnotenie výsledkov vzdelávania, ak je to možné, z hľadiska informálneho a neformálneho vzdelávania. Uznávať výsledky vzdelávania, ktoré pôvodne neboli plánované, ale počas mobility sa dosiahli.*
- *V spolupráci s každým účastníkom zhodnotiť ich osobný a profesionálny rozvoj po ukončení obdobia stráveného v zahraničí.*
- *Uznávať nadobudnuté výsledky vzdelávania prostredníctvom systému ECVET, Europass-u alebo iných certifikátov.*
- *Šíriť výsledky projektov mobility v čo najväčšej mieri.*
- *Samohodnotiť mobilitu ako celok s cieľom zistiť, či dosiahla svoje ciele a želané výsledky.*

#### **Povinnosti vysielajúcej organizácie a hostiteľskej organizácie**

- *Dohodnúť na mieru šitý program odbornej prípravy pre každého účastníka (ak je to možné, počas prípravných návštev).*
- *Vymedziť plánované výsledky vzdelávania, pokiaľ ide o obdobie mobility, a to z hľadiska vedomostí, zručností a kompetencií, ktoré sa majú rozvíjať.*





- *Vypracovať* dohodu o vzdelávaní so zúčastneným stážistom alebo učiteľom, aby boli očakávané výsledky vzdelávania transparentné pre všetky zúčastnené strany.
- *Vytvoriť* vhodné komunikačné kanály, ktoré sa majú zaviesť počas trvania mobility, a zabezpečiť, aby boli účastníkovi jasné.
- *Dohodnúť* mechanizmy monitorovania a mentorstva.
- *Priebežne hodnotiť* pokrok dosiahnutý v oblasti mobility a prijať vhodné opatrenia, ak je to potrebné.
- *Zabezpečiť a zdokumentovať* hodnotenie výsledkov vzdelávania, ak je to možné, z hľadiska informálneho a neformálneho vzdelávania. Uznávať výsledky vzdelávania, ktoré pôvodne neboli plánované, ale počas mobility sa dosiahli.

#### Povinnosti hostiteľskej organizácie

- *Zvýšiť* povedomie o kultúre a mentalite hostiteľskej krajiny.
- *Poveriť* účastníkov takými úlohami a povinnosťami, ktoré zodpovedajú ich vedomostiam, zručnostiam a kompetenciám a cieľom odbornej prípravy, ako sa uvádzajú v dohode o vzdelávaní, a zabezpečiť, aby bolo k dispozícii príslušné vybavenie a podpora.
- *Určiť* tátora alebo mentora na monitorovanie pokroku v odbornej príprave účastníka.
- *Poskytnúť* praktickú pomoc, ak sa to vyžaduje, vrátane jasného kontaktného miesta pre stážistov, ktorí čelia ťažkostiam.
- *Skontrolovať* primerané poistenie pre každého účastníka.

#### Povinnosti účastníka

- *Vypracovať* dohodu o vzdelávaní s vysielajúcou organizáciou a hostiteľskou organizáciou, aby boli očakávané výsledky vzdelávania transparentné pre všetky zúčastnené strany.





- **Dodržiavať** všetky podmienky dohodnuté v súvislosti s umiestnením do programu odbornej prípravy a snažiť sa, aby bolo umiestnenie úspešné.
- **Dodržiavať** pravidlá a iné právne predpisy hostiteľskej organizácie, jej bežný pracovný čas, kódex správania a pravidlá dôvernosti.
- **Komunikovať** s vysielajúcou organizáciou a hostiteľskou organizáciou o všetkých problémoch alebo zmenách týkajúcich sa umiestnenia do programu odbornej prípravy.
- **Predložiť** správu v určenom formáte spolu s požadovanými podpornými dokumentmi v súvislosti s nákladmi na konci umiestnenia do programu odbornej prípravy.

#### **Povinnosti sprostredkovateľskej organizácie**

- **Vybrať** vhodné hostiteľské organizácie a zabezpečiť, aby boli schopné dosiahnuť ciele umiestnenia.
- **Poskytnúť** kontaktné údaje všetkých zúčastnených strán a zabezpečiť, aby boli pred odchodom účastníkov z ich domovskej krajiny pripravené všetky potrebné náležitosti.

Porušenie záväzkov vyplývajúcich z charty môže viest' k jej odňatiu zo strany Národnej agentúry Erasmus+ pre vzdelávanie a odbornú prípravu. Nedostatočná kvalita, zlý finančný manažment, podvody, nízky počet mobilít, alebo žiadne, resp. slabnúce zameranie na strategiu internacionálizácie by mohli byť dôvodmi na odňatie charty.